

“ayaweku?úhake?”
-eku-
for it to taste good

“Kwah nok tehsatkahtúni,” wayaʔí·luʔ onulhá, “Tok náhteʔ
-atkahtunyu- -ihlu- -nulha- -oht-
just only look around she said her mother something

séhsak tho yΛhsa·tí· neʔn ayawekuʔúhake.”
-ehsak- -ati- -eku-
look for there you will throw in so it would taste good

Tsiʔ onΛ wahyahtΛ·tí· neʔn kuwayΛhaʔ ahyatlΛnayΛ·hná·
-ahtΛti- -yΛha- -atlΛnayΛhn-
when they left her parents to go to church

wayutatyoθi·yú·seʔ akó·shaleʔ, okhnaʔ waʔtyutkahtúni
-atatyothi·yú·s- -aʔshal- -atkahtunyu-
she sharpened for herself her knife and she looked around

tok náhteʔ tok naʔkaʔwahló·tΛ tho yayako·tí·
-oht- -ʔwahlóʔtΛ- -ati-
something some kind of meat there for her to throw in

ohnekaklí·tslaku. Okhnaʔ waʔyúttokéʔ lonatyohkwa·nΛ
-hnekakli- -attok- -atyohkwanΛ-
in the soup and she noticed a large group

kaʔ nihΛná·sa kóskos, ne· tho thatinho·tú koskósne. NΛ kwi
-aʔsa- -nhotu-
small ones pigs there they are penned in pigpen then

wahuwatihuhtóska·luʔ neʔn kaʔi·kΛ kaʔ nihΛná·saʔ koskós,
-huhtoska·lu- -aʔsa-
she cut their ears off these small ones pigs

okhnaʔ ohnekaklí·tslaku yayako·tí·. Tsiʔ o·nΛ tsyusá·neweʔ
-hnekakli- -ati- -ew-
and in the soup she threw in when they returned

neʔn lonatlΛnayΛnahnu·hné, stobslá·ke kanatsyáheleʔ
-atlΛnayΛ- -natsyahel-
from having gone to church on the stove a kettle is set

- neʔn nakwah tyohnekakliʔtslatalíhΛhseʔ tahnú
really *-hnekakliʔtslatalihΛ-*
the soup is boiling *and*
- tsyawekuʔutslá·klahseʔ Malínti onulhá waʔyelholóksyi
-ekuʔutslaʔklahs- *-nulha-* *-lholoksyu-*
it smells very good *Melinda* *her mother* *she uncovered it*
- tho kanatsyáheleʔ stobslá·ke. Okhnaʔ tayutáhsawΛ waʔtyuwÁli
-natsyahel- *-atahsawΛ-* *-awÁlye-*
there *kettle is set* *on the stove* *and* *she started* *she stirred*
- neʔn ohnekákliʔ nok tsiʔ yah teyu·níse waʔyutye·lÁ·
-ohnekakli- *-unis-* *-atyelΛ-*
the soup *but* *it wasn't long* *she was surprised*
- tho waʔyutkáthoʔ tok náhteʔ tho yoʔkélhaʔ waʔyutye·lÁ ne
-atkatho- *-oht-* *-ʔk(e)l-* *-atyelΛ-*
there *she saw* *something* *there it is floating* *she was surprised*
- kóskos ohuhtashú waʔí·luʔ, “Malínti, náhteʔ aleʔ o·nÁ
-ahuht- *-ihlu-* *-oht-*
pig *ears* *she said* *Melinda* *what* *now*
- nahsátyele.”
-atyel-
did you do
- “Tsyok, nΛ - tsyok, nΛ,” Malínti tayelihwasla·kó·. “I·sé seʔ
-lihwaslakw-
now, Mom *now, Mom* *Melinda* *she answered* *you* *indeed*
- waskhlo·lí· akeʔwahli·sáke.”
-hloli- *-ʔwahlisak-*
you told me *for me to look for meat*
- Lotatenhá·u tahatáhsawΛ latto·kás, tók nahteʔ teyotyelúni
-atatenhaʔ- *-atahsawΛ-* *-attok-* *-oht-* *-atyelunyu-*
[name] *he started* *he suspects* *something* *it's acting up*

yotlihwaht^Λti o·n^Λ kwi koskósne yahatkeʔto·t^Λ· wahatye·l^Λ· ne
-atlihwaht^Λty- *-atkeʔtot-* *-atyel^Λ-*
it's going on *then* *at the pigpen* *he peeked in* *he noticed*

nihatiyaʔtó·t^Λ laotsen^Λʔshú, tho latitakhenútyehseʔ
-yaʔtoʔt^Λ- *-tsen^Λ-* *-takhe-*
their kind of bodies *his animals* *there they are running around*

yah tehatihuhto·tú.
-huhtotu-
they have no ears